

ZMLUVA O POSKYTOVANÍ PRÁVNÝCH SLUŽIEB

uzavretá v zmysle zák. č. 586/2003 Z. z. o advokácii a ust. § 2 a nasl. vyhl. č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb

medzi

Klient:

Obchodné meno: **Obec ORTUŤOVÁ**
Sídlo: Ortuťová 51, 08612 Kurima
Štatutárny zástupca: Ing. Ján ČISÁR - starosta
IČO: 00322474
DIČ: 2020778947
Email: obec.ortutova@gmail.com

Právny zástupca:

Meno a priezvisko: **JUDr. Vladimír VOLČKO, advokát**
Sídlo: Mlynská 27, 040 01, Košice
Zápis v SAK pod č.: 7419
IČO: 50410300
DIČ: 1084803412
Email: advokat@volcko.sk

Článok I. ZÁKLADNÉ USTANOVENIE

1. Právny zástupca sa zaväzuje poskytovať klientovi právne služby v zmysle čl. II. tejto zmluvy a v rozsahu a formou podľa čl. III., za čo sa klient zaväzuje zaplatiť odmenu vo výške a spôsobom podľa ustanovení tejto zmluvy (čl. IV).
2. Právny zástupca vyhlasuje, že preberá zodpovednosť za svoje úkony pri poskytovaní právnej pomoci a, že je pre tieto účely zo zákona poistený zo zodpovednosti za škodu spôsobenú klientovi pri výkone svojej činnosti (vyššie uvedené platí aj pri činnosti zamestnancov právneho zástupcu).
3. Na poskytovanie právnych služieb a autorských práv, vrátane know-how podľa tejto zmluvy sa postupuje v zmysle ustanovenia § 1 ods. 2 písm. n) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov a smerníc EP a Rady č. 2014/23/EÚ a 2014/24/EÚ z 26.02.2014 tj. sa nepoužije režim verejného obstarávania.

Článok II. PREDMET PRÁVNEJ SLUŽBY

1. Právny zástupca sa zaväzuje poskytovať **na základe žiadosti klienta** právne služby vo veciach klienta:
 - a/ poskytovanie právnych konzultácií a zastupovanie v súdnych a exekučných konaniach klienta,
 - b/ právne poradenstvo, vypracovanie právnych stanovísk a vypracovanie dokumentov podľa zadania klienta,
 - c/ iné úkony podľa osobitného zadania klienta.
2. Predmetom tejto zmluvy je poskytovanie právnych služieb zo strany advokáta klientovi, pričom sa vychádza z nevyhnutnej potreby právneho zastupovania a právneho poradenstva pre obec v záujme predchádzaniu a minimalizácii rizík v rôznych druhoch konaní (súdnych, exekučných, správnych alebo iných). Rovnako je predmetom tejto zmluvy poskytovanie právnych služieb týkajúcich sa inej činnosti príslušných orgánov obce keďže existuje objektívna potreba právnej pomoci pri príprave právnych (a s tým súvisiacich) dokumentov spojených s výkonom úradnej moci.

Článok III.

ROZSAH A FORMA POSKYTOVANIA PRÁVNÝCH SLUŽIEB

1. Právne služby budú poskytované podľa požiadavky a potreby klienta.
2. Právne služby, ktoré sa právny zástupca na základe tejto zmluvy zaväzuje poskytovať klientovi, môžu spadať do oblasti komunálneho, obchodného, občianskeho, exekučného, pracovného, správneho práva, či iných právnych odvetví.
3. Právny zástupca je povinný zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel v súvislosti s poskytovaním právnych služieb a to i po skončení platnosti tejto zmluvy s výnimkou prípadov, na ktoré sa vzťahuje zákonom uložená povinnosť prekaziť spáchanie trestného činu.
4. Klient berie na vedomie, že právny zástupca sa pri poskytovaní právnych služieb môže dať zastúpiť iným advokátom alebo svojim koncipientom, pritom však sám zodpovedá za prípadnú škodu spôsobenú klientovi. S týmto vyjadruje klient svoj súhlas a výber prípadného substitúta ponecháva na rozhodnutí právneho zástupcu.
5. Právny zástupca poskytuje právne služby vykonávaním úkonov právnej služby vo svojom sídle, v sídle klienta, v sídlach štátnych orgánov, prípadne po dohode s klientom na iných miestach, podľa potreby a charakteru úkonu. Právny zástupca poskytuje právne služby v obvyklom pracovnom čase a po dohode s klientom i v inom čase zodpovedajúcom povahe a charakteru úkonu právnej služby. Právny zástupca je pri poskytovaní právnych služieb povinný zachovávať zákony a v ich medziach sa riadiť príkazmi klienta. Právny zástupca je povinný pri poskytovaní právnych služieb chrániť práva a oprávnené záujmy klienta, konať pritom svedomito, dôsledne využívať všetky zákonné prostriedky a uplatňovať to, čo podľa svojho presvedčenia a príkazu klienta pokladá za prospešné. Právny zástupca je povinný dbať na to, aby poskytované právne služby boli účelné a hospodárne.

Článok IV.

ODMENA PRÁVNEHO ZÁSTUPCU

1. Strany tejto zmluvy sa dohodli, že odmena právneho zástupcu je stanovená v súlade s vyhl. MS SR č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb, podľa ust. § 1 ods. 2 v spojení § 2 ods. 2, ako:
 - a) **dohodnutá odmena vo výške 560€** za prevzatie právneho zastúpenia a úvodné konzultácie spojené so zastupovaním klienta týkajúce sa najmä exekučného, komunálneho, občianskeho a obchodného práva.
 - b) **dohodnutá paušálna zmluvná odmena vo výške 280€ za každý začatý mesiac poskytovania právnych služieb.** Výška paušálnej odmeny je stanovená s prihliadnutím na predpokladanú vecnú a časovú náročnosť práce a na základnú sadzbu hodinovej odmeny advokáta, pričom na základe dohody predpokladaný objem poskytovaných právnych služieb, na ktorých poskytnutie je advokát každý mesiac pripravený, po poskytnutí zľavy predstavuje **8 hod. mesačne.**
 - c) za poskytovanie iných právnych služieb nad rámec bodu b) dohodnutá hodinová odmena po poskytnutí zľavy vo výške **40 Eur/hodina právnej služby** (ďalej tiež len ako „odmena“).
2. **ODMENA:** Nárok na odmenu vznikne právnomu zástupcovi po poskytnutí právnej služby, ak táto zmluva neustanovuje inak alebo ak sa klienti výslovne nedohodli inak, napríklad na preddavkovej platbe.
3. Klient vyplatí právnomu zástupcovi odmenu na základe faktúry právneho zástupcu. Fakturovaná suma je splatná do 10 dní od doručenia faktúry klientovi. Zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ klient do 10 dní od doručenia faktúry nepodá voči nej odôvodnené námietky považuje ich za správne.
4. Faktúra a prehľad činnosti budú klientovi zasielané **poštou** alebo **prostredníctvom emailu** (ako príloha v .pdf formáte). Zmluvné strany sa s prihliadnutím na § 32 ods. 3 zákona č. 431/2002 Z.z. dohodli, že podpisový záznam právneho zástupcu bude na elektronickej faktúre vo forme scanu jeho pečiatky a scanu jeho podpisu. Takto vyhotovená faktúra sa zmluvnými stranami bude považovať za vierohodnú a spĺňa v celom rozsahu podmienky platného účtovného dokladu v zmysle § 10 zákona č. 431/2002 Z.z.. Tieto dokumenty budú zasielané na adresu klienta **obec.ortutova@gmail.com** .

Článok V.

HOTOVÉ VÝDAVKY A NÁHRADA ZA STRATU ČASU PRÁVNEHO ZÁSTUPCU

1. Hotovými výdavkami sú iba výdavky účelne a preukázateľne vynaložené pri poskytovaní právnych služieb. Náhrada týchto výdavkov je zahrnutá do odmeny, okrem súdnych, správnych poplatkov, overovania listín, prekladov, poštovného, výdavkov na znalecké posudky, cestovných výdavkov, nocľážneho a straty času (podľa vyhlášky č. 655/2004 Z.z.) pri služobných cestách a poskytovaní právnych služieb mimo mesta Košice. Hotové výdavky musí právny zástupca pred vynaložením vopred odsúhlasiť s klientom, inak na ich náhradu nemá nárok.
2. Hotové výdavky nezahrnuté do odmeny a tie hotové výdavky, ktoré v mene klienta uhradí právny zástupca v priebehu kalendárneho mesiaca, je právny zástupca oprávnený vyúčtovať klientovi v najbližšej faktúre spolu s odmenou (kópie dokladov o úhrade v mene klienta sa priložia k faktúre). Klient je povinný najmä včas uhrádzať súdne, správne, či iné poplatky priamo konajúcemu orgánu a to na výzvu tohto orgánu alebo na výzvu právneho zástupcu, v ktorej ho právny zástupca spravidla poučí o následku neuhradenia poplatku.

Článok VI.

NIEKTORÉ POVINNOSTI KLIENTA

1. Klient sa zaväzuje, že pri poskytovaní právnych služieb odovzdá právnomu zástupcovi všetky potrebné listiny, podľa potreby aj ich originály alebo úradne overené kópie, veci dôležité pre konanie, dôkazy, udelí potrebný počet plnomocenstiev na zastupovanie a pravdivo ho bude informovať o všetkých rozhodujúcich skutočnostiach.
2. Klient berie na vedomie, že listiny odovzdané právnomu zástupcovi budú právnym zástupcom opatrované v jeho spise počas platnosti tejto zmluvy a následne mu budú vydané iba na základe písomného potvrdenia.

Článok VII.

TROVY PRIZNANÉ KLIENTOVI V KONANÍ

1. V prípade, že v priebehu poskytovania právnej služby dôjde v niektorej z vecí klienta, v ktorej právny zástupca poskytoval právne služby k priznaniu trov súdneho, správneho, či iného konania pozostávajúce z trov právneho zastúpenia, ktoré boli priznané klientovi, zmluvné strany sa dohodli, že tieto trovy budú patriť právnomu zástupcovi (v redukovanej výške), ktorý je ich oprávnený vo svoj prospech i vymáhať, pričom klient sa zaväzuje poskytnúť mu v takom konaní potrebnú súčinnosť. **Redukovaná výška trov právneho zastúpenia:** ak vo veci v ktorej boli vyplatené náhrady trov právneho zastúpenia právny zástupca účtoval odmenu, vyčíslil celkovú sumu odmeny, ktorá sa týka danej veci (aj vrátane vyplatených náhrad za stratu času). Právnomu zástupcovi patria trovy vo výške kladného rozdielu medzi sumou priznaných trov a vyplatenou odmenou za činnosť advokáta v tejto veci. Vo zvyšnej sume trov, ktoré prevyšujú výsledok tohto rozdielu prislúchajú klientovi (rovnako mu patria aj priznané náhrady nákladov, napr. cestovného – pokiaľ ich advokátovi zaplatil).
2. Priznané náhrady súdnych, či iných poplatkov a hotových výdavkov klienta v konaní, pokiaľ ich nehradil právny zástupca zo svojho, patria vždy klientovi.
3. Klient berie na vedomie, že v súdnom alebo inom konaní (za predpokladu situácie podľa ods. 1.) môže byť v prípade úspechu vo veci, prípadne čiastočného úspechu vo veci priznaná právnomu zástupcovi náhrada trov právneho zastúpenia iba vo výške zodpovedajúcej tarifnej odmene advokáta podľa ust. § 9 a nasl. vyhl. MS SR č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb. Súčasne klient berie na vedomie, že v prípade neúspechu v konaní môže byť zaviazaný na náhradu trov konania. Klient vyhlasuje, že ho právny zástupca o tejto skutočnosti podrobne poučil.

Článok VIII.

TRVANIE A ZÁNIK ZMLUVY

1. Táto zmluva je uzavretá na dobu určitú a to počnúc **odo dňa účinnosti zmluvy** na neurčito.
2. Táto zmluva zaniká tiež:
 - a/ dohodou zmluvných strán, ku dňu v nej uvedenom alebo
 - b/ výpoveďou (bez uvedenia dôvodu) alebo
 - c/ odstúpením od tejto zmluvy niektorou zo zmluvných strán.

3. Zmluva zanikne na základe písomnej výpovede doručenej druhej zmluvnej strane a to uplynutím trojmesačnej výpovednej doby, ktorá začne plynúť v prvý deň kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej strane.
4. Odstúpiť od tejto zmluvy, s účinkami k dňu doručenia odstúpenia klientovi, je právny zástupca oprávnený v prípade, ak sú dané vážne dôvody, pre ktoré právny zástupca nemôže riadne poskytovať právne služby, ak sa narušila nevyhnutná dôvera medzi právnym zástupcom a klientom. V takomto prípade právny zástupca súčasne vypovie aj všetky plnomocenstvá udelené klientom. V priebehu nasledujúcich 15 dní po takomto ukončení poskytovania právnych služieb je právny zástupca povinný vykonať všetky neodkladné úkony, tak aby klientovi nevznikla škoda.
5. Odstúpiť od tejto zmluvy je oprávnený obdobným spôsobom aj klient a to v prípade, že právny zástupca poruší závažným spôsobom povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy alebo z právnych predpisov a ak sa narušila nevyhnutná dôvera medzi ním a právnym zástupcom.
6. Pri odstúpení od zmluvy má právny zástupca nárok na odmenu, na ktorú mu ku dňu skončenia zmluvy vznikol nárok.

Článok IX.
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Táto zmluva podlieha povinnému zverejneniu podľa osobitných právnych predpisov. Advokát berie na vedomie povinnosť klienta zverejniť túto zmluvu ako aj jednotlivé faktúry vyplývajúce z tejto zmluvy a svojim podpisom dáva súhlas na zverejnenie tejto zmluvy. Táto zmluva nadobúda účinnosť v súlade s osobitnými právnymi predpismi.
2. Akúkoľvek zmenu zmluvy je možné realizovať iba na základe súhlasu oboch zmluvných strán a v písomnej forme.
3. Právne vzťahy výslovne neupravené touto zmluvou sa spravujú ustanoveniami zákona č. 586/2003 Z. z. o advokácii v znení neskorších predpisov a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
4. Osoby podpisujúce túto zmluvu prehlasujú a svojimi podpismi na nej potvrdzujú, že sú oprávnené konať a podpisovať v mene zmluvných strán, inak zodpovedajú za škodu tým spôsobenú.
5. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, právny zástupca dostane jeden rovnopis, klient jeden rovnopis.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu plne porozumeli, táto bola spísaná na základe ich slobodnej vôle, že jej text je zrozumiteľným vyjadrením ich slobodne a vážne prejavenej vôle, že zmluvu neuzatvárajú v tiesni ani za jednostranne výhodných podmienok a na znak súhlasu pripájajú svoje podpisy.

V Ortuťovej, 18.02.19

V Košiciach, 28.02.19

Klient:
Obec ORTUŤOVÁ
v.z. Ing. Ján ČISÁR - starosta

Právny zástupca:
JUDr. Vladimír VOLCKO, advokát